綜合新聞

約有五億三千萬人電視觀賞探月奇蹟

（美聯社紐約電）據估計，世界各國有五億二千八百萬人在電視觀賞美國太陽神十一號探月飛航。

僅美國及加拿大兩國，觀衆即達一億餘也，西歐及鐵幕內之觀衆估計達三億人，日本五千萬人，墨西哥一千萬人，中南美洲一千八百萬人，亞洲九千萬人。

探月人新奇人壽保險

（希臘特電）希臘一間大保險公司，授予美國三名探月太空人每人一萬元人壽保險，揚言此乃人類有史以來的第一個「太空人壽保險」。

該人壽保險所文規定，若美國三名太空人在太空失踪，遇險身亡。一萬元之人壽保險金將寄與太空人之家人。

該保險之規定，若三名美國太空人在太空被「人」或怪物擄去，或他們樂而忘返則另作別論，恕不保障。

余風采堂郊遊盛況

（雲訊）本埠余風采分堂，昨七月二十日的中央公園舉行郊遊會，藉資歡敘，是日午間十二時半，該堂男女宗人齊集堂衛門前，美加舍路風采堂爛富，戎禮及夫人，毓樞及夫人，志義及夫人，愛禮，式和等亦參與盛會，合計不下二百餘人，由各昆仲報效汽車二十餘部及巴士一輛接載，一時半郊遊儀式開始，由級能主持秩序，鏡海宣佈郊遊意旨，舍路風采堂代表烟富演講，煦和致詞答謝各人蒞臨及捐款之熱情，隨即鼎榕主持各項兒童游藝，節目豐富，優勝者俱給以獎品，并派送各兒童玩物，三時半由各職員協助分派郊遊殽，秩序井然，食品豐富，大快朵頤，殽後自由活動，各適其適，至四時半，始驅車回埠云。

關國惠翁添孫舊酌 樂助僑團僑校經費

（雲訊）本埠殷商關國惠翁，以其哲嗣植潮君之寧馨兒永揚彌月之喜，各親友備禮道賀，關翁于七月十三日下午大時，假座陶陶酒家，設宴酌酬謝親友，極一時之盛，由關耀鍔君宣佈宴旨酌趣，並致謝各親友餽贈禮物之盛情，莊諧並妙，語多祝頌，旋特告關翁喜慶不忘公益與族務，節約捐助，關隴內總堂，中華職工總會，洪門體育會，大公義學，華僑公立學校，文彊學校等，每經費二十元，由關勳煊，黃文康，簡國安，關雲龍，黃大成等，依次代表接受，并致謝詞，隨即起菜，佳肴美酒，式飲式食，賓主之間，皆歡洽。

振華聲擬重聘名伶來雲上演

（專訪訊）振華聲粵劇團，特禮聘紅伶陳錦棠李香琴粵來雲，月前演出名劇三天，場場滿座，盛況空前，惜內各伶合期有限，致使觀衆多有向隅，近迭接得僑界電詢，何日重演，俾早定座，以先睹爲快，聞聞，社已定六月間派員前往三藩市與名伶商洽，如事情順利，則可能於九月初重演一台云，願願曲周郎，幸留意焉。

又該社定於本月廿七日（星期日）舉行清遊，地點在十二街夾域多利街，固廟苗公園正午十二時在社集合前往，希請男女社員眷屬及友好等依時參加共樂盼盼。

黃樹祐翁定期出殯

（雲訊）本埠老僑黃樹佑翁，原籍廣東開平厚山鄉金龍里人，旅加數十年，因身體不適，入聖保羅醫院治理，不幸藥石無靈，於昨十九日晨二時，與世長辭，享壽積閱七十有三，現定於本月廿六日（星期六）上午十時，在暗市黛殯儀館舉行喪禮，遺體安葬科士蘭坟場，治喪處二六八跑路街，民星閱書報社。

樂蒂新寡空抱負芳年 夏夢巧合新寡眞偶然

廿七號（禮拜日）映有出塵脫俗的風姿，古典美人，秀美絕倫的樂蒂遺作「新寡」加以夏夢，許先，曹炎，劉甦方合演，樂蒂秀美的外型，風韻神情尤存銀幕上可見，巧笑倩兮，美目盼兮，足以形容樂蒂的一切矣，同場加映古劇「美人計」，新馬仔，鄧碧雲，鄭碧影，陳錦棠，靚次伯，李香琴主演。

預聞：八月二號（禮拜六）映「仙女牧羊」，芳艷芬，羅劍郎，鳳凰女，白鳳仙，少新權主演。三號（禮拜日）映全部七彩濶幕大袍大甲歌唱「五虎平西」陳寶珠反串飾征西大元帥，新青春艷且李居安飾平西王妃，新星新海泉，新劍郎，新次伯，新鳳聲，大演工架，大打北派，大唱新腔，血戰風火關，大破五龍陣。（完）

盤文蔚君訪雲 友好設宴欵待

（雲訊）僑界聞人盤文蔚馬士相兩君，於昨十一日由點問頓乘機聯袂抵雲訪問，下榻蓮花大旅店，翌晚盤君假座鳳凰酒家，招集諸朋好酒叙，暢談甚歡，其摯友馬藝民，關小俠，雷基磐等君，以彼此久別重逢，殊感快慰，亦先後在陶陶，讌樂，鳳凰等酒家廣設盛筵，歡宴二氏，并邀請埠中名流多人作陪，席間推襟送抱，共浣離觴，氣求聲應，互酬高詠，文酒之盛，壹時無兩，聞盤君因業務羈身，在雲擬暫留酬酢，即飛返點城云。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：三九一三・四五四式
香港樂聲錄音唱片公司
八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉

中西殮館生意廉讓
合家經式，樓上有房住，取價特平。
Roundel Cafe, Chetwynd, B.C.

殮館出賣
因病之故，有家庭式殮館急讓，請電話五式六・六六壹壹(526-6611)四時後。

靚柏文樓出賣
靚柏文樓壹座，位於片打街東壹千八百號博洛，共十組睡房，內有壹組爲個睡房，其餘九組每組壹睡房，客廳廚房浴室均備，均現代化，美麗壯皇，九年新，開價十一萬五千元，如有意置業者，請來片打街東壹五六號片打實業公司與梁鐵武接洽。電話：六八式・一八五一
住宅電話：三式五・三七五七

生菓店兼發售鮮花
本店位於京士委一三〇八號，經營生菓什貨，并附設生花部，專承接製花球花籃、花圈等項，僑胞光顧，無任歡迎
許炯昌 林美月啓
Hoy's Market, 1308 Kingsway, Tel. 874-8321

二七一天寅街住宅出賣
兩層四睡房屋，位於商業地段，大家庭或生息最爲理想，且更有來日爲商業之可能，相宜銀期 僅取價一萬八千元，與 Don Powell 洽商。電話 874-0060, Powell & Co., Real Estate Ltd. 2521 Nanaimo 254-7264

招請厨壹名
與後列洽商，Nugget Rest, P. O. 270, Watson Lake, Yukon 電話 536-2233

宜用花屋男園工壹名，不須經驗及英文，膳宿俱備，如意者請照址到來面議。
610 Malkin Ave.,
雲高華鮮花發行公司

實事實業燕梳有限公司
伍務事所 黃秀英 伍澤濂
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭敬祖 HE. 4-2219
本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣 請隨時來本號或電話詢問

代理燕梳
本號代理汽車房屋火險盜險意外等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如蒙保險車宜有屋價目，銀期等問題，歡迎垂詢。

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本公司櫥所列舉者外，倘新移玉臨到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎垂詢。

華新書局
雲島華僑
英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五
一劍邊江湖卅五冊金庸十式元式 迷宮魔劍廿冊 鑑踏風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大 彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著 叁元壹毫五
驟騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方玲 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花燈灯廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊甲公孫 叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲叁元八
血洗奪龍潭十二冊鍾敏樓四元式
碧血金釵四十九冊金庸十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 壁色犬馬九毫何行
艷陽無限好 牟凱倫著壹元壹毫
女人的貞愛 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依
成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
鑽石的水湖 戴郁著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門恩怨式元六海角鷗魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俠人著
男女偷情的秘密觀齊主編壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧郁著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
Wah Suo Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

故宮春秋畫冊精庄 圖廿幅六元
國父孫中山先生畫傳 壹五元
月摹彩色 凌美對照

達雲戲院 華民電影社
150 E. HASTINGS ST.,
七月廿六號(星期六)由十二點半映到十點半
大袍大甲歷史工架 全部大鑼大鼓歌唱 羅成叫關 任劍輝夜伯 余麗珍香琴
眞實動人 大場好評 諜海幽蘭 陳寶珠孟莉曾江玉恩
四片最後映出即出口
七月廿七號(禮拜日)由十二點半映到十點半
三國古戲 美人計 新寡 橋段動聽曲折 感情眞摯重人 新馬仔鄧碧雲陳錦棠鄭碧影 樂蒂夏夢雯許先曹炎 樂蒂明艷照人唱做細膩 靚次伯李香琴黃鶴聲李居安
電話 華民社 郵址 信箱 電報掛號同 Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B.C.

華新戲院
八月十號(禮拜日)(在港粵戲院映)
七龍八鳳九鴛鴦
任劍輝馬師曾新馬師曾紅線女鄧碧雲鶴艷卿白雪仙羽佩何非凡黃韶武周坤玲洗劍麗鳳凰女林家聲鄭與彬林鳳梁醒波小燕飛薛覺先伍秋水(爲近年少有之歌唱大雜會)
五虎平西
八月三號(禮拜日)(在港粵戲院映)
陳寶珠大袍文大甲 大演工架 大打北派 大唱新腔骨子好戲 全部七彩現色濶銀幕
陳寶珠居安新馬仔 李鳳仙醒非師 何非凡將軍 馬師曾 李香琴 黃鶴聲李居安 馬師曾 陳寶珠 孫佩佩 梁醒波 何非凡 黃韶武